


Tendiendo puentes: de la lengua a la cultura, un viaje intercultural

Bridging the Gap: From Language to Culture, an Intercultural Journey

 <https://doi.org/10.48162/rev.57.011>

Pedro Luis Luchini

Universidad Nacional de Mar del Plata
Argentina

 <https://orcid.org/0000-0002-7692-8361>
luchinipedroluis@gmail.com

Gabriela Mariel Ferreiro

Universidad Nacional de Mar del Plata
Argentina

 <https://orcid.org/0009-0007-1084-2307>
ga16mafe@gmail.com

Resumen

El propósito de esta investigación exploratoria es analizar los aspectos afectivos relacionados con la sensibilidad intercultural y la competencia comunicativa intercultural en un grupo de 14 estudiantes argentinos de nivel secundario. Estos estudiantes participaron en un programa de inmersión lingüística de dos semanas en Londres, con el objetivo de mejorar su dominio del inglés. Durante su estancia en una escuela londinense, se sumergieron en un entorno donde el inglés fue el principal medio de comunicación, interactuando con personas de diversas nacionalidades. Al regresar a Argentina, los participantes completaron una escala de sensibilidad intercultural, adaptada de los estudios de Fritz et al. (2002) y Vilá Baños (2006), que evaluó sus emociones e impresiones al experimentar diferentes situaciones interculturales. La escala midió específicamente la sensibilidad intercultural, explorando aspectos como el disfrute de las diferencias culturales o de la interacción con personas de distintos orígenes, la preferencia y elección o

rechazo al trabajo con personas de otras culturas y el respeto por los comportamientos culturales diferentes. El análisis de los datos reveló necesidades educativas en torno a las competencias interculturales y la sensibilidad intercultural de los estudiantes, ampliando nuestra comprensión sobre cómo la exposición a contextos interculturales puede influir en el ámbito emocional. En efecto, la información obtenida invita a repensar estrategias pedagógicas que contemplen y den respuesta a estas necesidades. El estudio concluye con recomendaciones y sugerencias para futuras investigaciones en este campo.

Palabras clave: sensibilidad intercultural, competencia comunicativa intercultural, inmersión lingüística, diversidad cultural, enseñanza de lenguas modernas

Abstract

The purpose of this exploratory research is to analyze the affective aspects related to intercultural sensitivity and intercultural communicative competence in a group of 14 Argentine secondary school students. These students participated in a two-week language immersion program in London, aiming to improve their English proficiency. During their stay at a London school, they were immersed in an environment where English was the primary means of communication, interacting with people from various nationalities. Upon returning to Argentina, the participants completed an intercultural sensitivity scale, adapted from studies by Fritz et al. (2002) and Vilá Baños (2006), which assessed their emotions and impressions while experiencing different intercultural situations. The scale specifically measured intercultural sensitivity, exploring aspects such as the enjoyment of cultural differences or interactions with people from different backgrounds, the preference for or rejection of working with people from other cultures, and respect for different cultural behaviors. Data analysis revealed educational needs regarding the students' intercultural competencies and sensitivity, broadening our understanding of how exposure to intercultural contexts can influence the emotional sphere. Indeed, the information gathered encourages rethinking pedagogical strategies that consider and address these needs. The study concludes with recommendations and suggestions for future research in this field.

Keywords: intercultural sensitivity, intercultural communicative competence, language immersion, cultural diversity, modern language teaching

Introducción

En un mundo cada vez más globalizado, el aprendizaje del inglés como lengua moderna se ha consolidado como una herramienta esencial para que los estudiantes participen de manera activa en un entorno internacional. No obstante, el dominio de las habilidades lingüísticas, aunque crucial, resulta insuficiente para una comunicación verdaderamente efectiva en contextos interculturales. Además de aprender el idioma, los estudiantes deben desarrollar competencia comunicativa intercultural, que implica la comprensión y apreciación de las diferencias culturales, así como sensibilidad intercultural, definida como la capacidad de reconocer, valorar y adaptarse a dichas diferencias (Chen & Starosta, 1996; Fritz, Möllenberg & Chen, 2002).

Fomentar el desarrollo de estas competencias es vital no solo para lograr una comunicación efectiva, sino también para el éxito académico, profesional y personal en un mundo cada vez más diverso. Este estudio propone examinar los aspectos afectivos que influyen en el desarrollo de estas competencias, así como las estrategias pedagógicas que pueden implementarse para promoverlas en el ámbito educativo (Bennett, 1986; Chen & Starosta, 2000). En particular, se analizan las emociones y percepciones que afectan la interacción en entornos multiculturales y cómo estas pueden ser integradas en la enseñanza del inglés.

Este trabajo se centra en una muestra de 14 estudiantes argentinos de nivel secundario que participaron en un programa de inmersión de dos semanas en Londres en 2023, donde el inglés fue el principal medio de comunicación. A través de una encuesta de sensibilidad intercultural, adaptada de los estudios de Fritz et al. (2002) y Vilá Baños (2006), se exploraron aspectos como el disfrute de las diferencias culturales, la sensación de confianza en las interacciones interculturales y el respeto hacia comportamientos culturales diversos. El análisis de los datos busca esclarecer cómo estos aspectos afectivos influyen en el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural, proporcionando así

recomendaciones para mejorar la enseñanza del inglés a nivel secundario y sugerencias para futuras investigaciones.

El artículo presenta primero el marco teórico que sustenta el trabajo investigativo y las preguntas de investigación que guían el estudio. Luego, se describe el método, que incluye la descripción del contexto, los participantes y el instrumento utilizado para la recolección de datos. A continuación, se detallan los resultados de la encuesta y su interpretación, destacando las implicaciones de los hallazgos. Finalmente, se exponen las conclusiones, que abordan tanto los beneficios como las limitaciones del estudio, y se ofrecen recomendaciones pedagógicas y sugerencias para futuras investigaciones en este ámbito.

Marco Teórico

En un contexto globalizado, la enseñanza de lenguas modernas se enfrenta al desafío de ir más allá del aprendizaje gramatical y del léxico, integrando competencias que permitan a los estudiantes desenvolverse de manera efectiva en contextos interculturales. En este sentido, el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural (CCI) y la sensibilidad intercultural se ha convertido en una meta clave en los programas educativos, proporcionando a los estudiantes las herramientas necesarias para interactuar de manera respetuosa y competente en entornos multiculturales (Byram, 1997, 2021; Fritz et al., 2002).

1. Competencia Comunicativa Intercultural (CCI)

El modelo de CCI propuesto por Michael Byram ha sido ampliamente adoptado en la enseñanza de lenguas. Este modelo sugiere que la CCI se compone de cinco dimensiones: conocimiento (savoirs), actitudes (savoir-être), habilidades de interpretación y relación (savoir-comprendre), habilidades de descubrimiento e interacción (savoir-apprendre/faire) y conciencia crítica cultural (savoir-s'engager). Estos elementos forman un marco integral que permite a los estudiantes adquirir competencias no solo

lingüísticas, sino también culturales, promoviendo una participación activa y ética en interacciones interculturales.

1.2. Conocimiento: El conocimiento intercultural incluye tanto la comprensión de la propia cultura como de otras, lo que permite a los individuos anticipar posibles malentendidos y ajustar su comportamiento para mejorar la comunicación (Byram, 1997, 2021).

1.3. Actitudes: El desarrollo de actitudes de curiosidad, apertura y disposición para cuestionar los propios valores es crucial para fomentar la comunicación intercultural. Este componente ético y reflexivo sustenta el éxito en las interacciones interculturales (Chen & Starosta, 1996).

1.4. Habilidades de interpretación y relación: Estas habilidades permiten la interpretación y comparación de eventos y documentos culturales, fomentando el entendimiento mutuo entre diferentes culturas (Byram, 1997; 2021).

1.5. Habilidades de descubrimiento e interacción: La capacidad de adquirir nuevos conocimientos, interactuar y adaptarse en contextos cambiantes es fundamental en un mundo que se encuentra en constante transformación cultural (Fritz et al., 2002).

1.6. Conciencia crítica cultural: Esta dimensión se refiere a la capacidad de evaluar críticamente tanto las prácticas culturales propias como las ajenas, lo cual es esencial para superar estereotipos y promover la equidad en las interacciones interculturales (Byram, 1997).

2. Sensibilidad Intercultural

La sensibilidad intercultural, por otro lado, es el componente afectivo que permite a los estudiantes reconocer, valorar y responder adecuadamente a las diferencias culturales (Bennet, 2012). Según Chen y Starosta (1996), esta competencia implica habilidades como la empatía, la mente abierta y la capacidad de adaptarse a comportamientos culturales diversos. Los estudios han demostrado que los programas de inmersión e intercambio

son particularmente efectivos para desarrollar esta sensibilidad, ya que proporcionan a los estudiantes una experiencia directa en contextos multiculturales (Fritz et al., 2002; Berardo et al., 2023).

La telecolaboración, como lo señalan Sardegna y Dugartsyrenova (2021), también ha demostrado ser una herramienta eficaz para desarrollar la sensibilidad intercultural y la CCI, permitiendo a los estudiantes interactuar con pares de diferentes culturas mediante plataformas tecnológicas, y facilitando la reflexión y el aprendizaje intercultural (Berardo et al., 2023).

3. Aplicación del Modelo en la Enseñanza de Lenguas Modernas

La adopción del modelo de CCI y la promoción del desarrollo de la sensibilidad intercultural en la enseñanza de lenguas modernas permiten preparar a los estudiantes no solo para el dominio del idioma, sino también para experimentar con éxito las complejidades de la comunicación intercultural. En este sentido, los estudios de inmersión y las iniciativas de telecolaboración muestran ser claves para optimizar estas competencias. Estas estrategias proporcionan un contexto auténtico en el que los estudiantes pueden practicar sus habilidades interculturales, fomentando su desarrollo tanto cognitivo como afectivo (Chen & Starosta, 2000; Sardegna & Dugartsyrenova, 2021; Berardo et al., 2023).

Preguntas de investigación

En esta sección, se presentan dos preguntas de investigación que guían el análisis y la exploración de los datos recopilados en el estudio. A través de estas preguntas, se busca profundizar en la comprensión de los efectos de la inmersión intercultural en el contexto educativo y explorar las implicaciones pedagógicas para fortalecer las competencias comunicativas interculturales y la sensibilidad intercultural de los estudiantes.

¿Qué emociones, actitudes y comportamientos interculturales manifiestan experimentar los estudiantes argentinos de nivel secundario durante su participación en un programa de inmersión en Londres, y de qué manera

estas reacciones y conductas parecerían contribuir al desarrollo de su competencia comunicativa intercultural (CCI) y sensibilidad intercultural?

¿Cómo los resultados obtenidos sobre la sensibilidad intercultural de los estudiantes pueden orientar el diseño de estrategias pedagógicas que fortalezcan de manera efectiva las competencias comunicativas interculturales en el contexto de la enseñanza de lenguas modernas?

Método

1. Contexto

El presente estudio se llevó a cabo en una escuela secundaria privada de Mar del Plata, Argentina, donde el español es la lengua materna de los estudiantes. La institución implementa un programa académico orientado al desarrollo de la competencia intercultural. Como parte de este programa, se organiza un viaje educativo de dos semanas a Londres, Inglaterra, que combina 15 horas semanales de instrucción formal en inglés con actividades extracurriculares diseñadas para favorecer la inmersión cultural de los estudiantes. Estas actividades les permiten interactuar con compañeros de diversas nacionalidades, promoviendo la práctica del idioma en situaciones reales y el manejo de dinámicas culturales diversas.

2. Participantes

La muestra estuvo compuesta por 14 estudiantes argentinos de entre 14 y 17 años, hablantes nativos de español, con un nivel de competencia en inglés que oscilaba entre B1 y B2 según el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). La proporción de género incluyó a 2 varones y 12 mujeres. Los estudiantes recibían seis horas semanales de clases de inglés en su escuela de origen. Durante su estancia en Londres, además de continuar su formación lingüística, experimentaron inmersión en un entorno multicultural, lo que les permitió aplicar sus habilidades comunicativas en un contexto auténtico.

3. Instrumento para la recolección de datos

Para la recolección de datos, se utilizó una escala de sensibilidad intercultural adaptada de estudios previos (Bennett, 2012, 2013; Chen & Starosta, 2000; Portalla & Chen, 2010). La escala, compuesta por 23 ítems y una pregunta abierta, evaluó dimensiones como la disposición a interactuar con personas de diferentes culturas, el respeto por las diferencias culturales, la autoconfianza en contextos interculturales y la capacidad de comunicación efectiva. Las respuestas se midieron en una escala Likert de cinco puntos, desde "Totalmente en desacuerdo" hasta "Totalmente de acuerdo". La pregunta abierta permitió a los estudiantes reflexionar sobre cómo la experiencia en Londres había influido en el desarrollo de sus habilidades interculturales.

Resultados

El análisis de los datos obtenidos a partir de los 23 ítems de la encuesta se realizó utilizando un enfoque cualitativo, con el apoyo del software ATLAS.ti Web (versión 5.8.0) como herramienta para el procesamiento y organización de la información. A través de este análisis, se agruparon las respuestas en cinco categorías principales, lo que permitió identificar tendencias clave en el desarrollo de la sensibilidad intercultural de los estudiantes participantes.

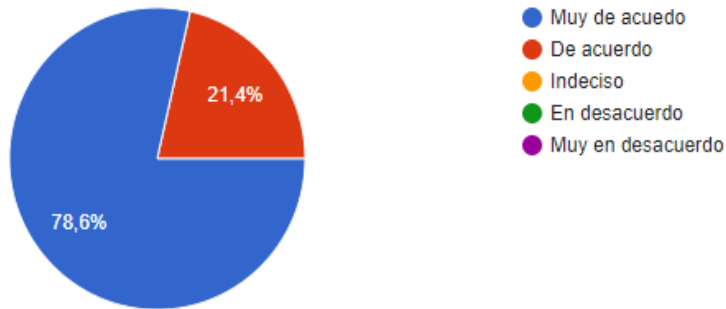
1. Categorías

1.1. Categoría 1: Apertura hacia la diversidad cultural

En la categoría de apertura hacia la diversidad cultural, el 85% de los estudiantes se mostró de acuerdo o muy de acuerdo con las afirmaciones que medían su disposición a aceptar y valorar las diferencias culturales (ver gráfico 1). Este resultado sugiere una alta predisposición de los estudiantes a reconocer y celebrar las diferencias, lo cual es crucial para el desarrollo de la competencia intercultural. El análisis cualitativo mediante ATLAS.ti

Web permitió profundizar en esta categoría, revelando que muchos estudiantes no solo aceptan la diversidad, sino que además la consideran una oportunidad de enriquecimiento personal.

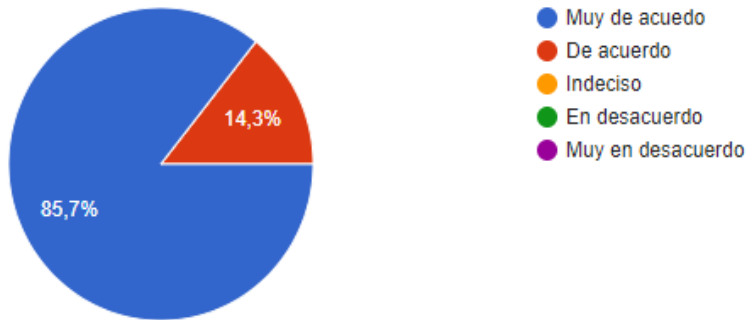
Gráfico 1: Apertura hacia la diversidad cultural. Elaboración propia



1.2. Categoría 2: Disposición para la interacción intercultural

En cuanto a la disposición para la interacción intercultural, el 80% de los estudiantes se sintió cómodo interactuando con personas de otros contextos culturales (ver gráfico 2). Sin embargo, el 20% restante manifestó cierta incomodidad o nerviosismo en dichas interacciones. Este hallazgo refleja que, aunque la mayoría de los estudiantes muestra una actitud positiva hacia la interacción intercultural, aún existe un grupo minoritario que experimenta dificultades emocionales al enfrentarse a contextos multiculturales. El uso de ATLAS.tiWeb permitió identificar estos casos específicos, subrayando la necesidad de estrategias que aborden la ansiedad o incomodidad en situaciones interculturales.

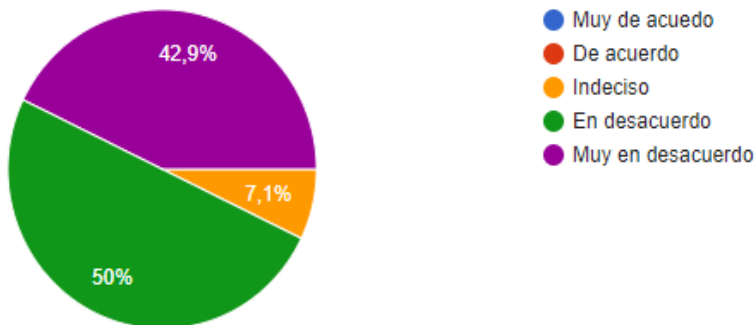
Gráfico 2: Disposición para la interacción intercultural. Elaboración propia



1.3. Categoría 3: Aceptación de la diversidad en entornos educativos

La categoría de aceptación de la diversidad en entornos educativos arrojó que el 75% de los estudiantes estuvo en desacuerdo o muy en desacuerdo con las afirmaciones que indicaban la falta de interacción con compañeros de diferentes culturas (ver gráfico 3). Esto demuestra que la mayoría de los estudiantes están dispuestos a trabajar en ambientes diversos. No obstante, el 25% restante mostró cierta incomodidad al colaborar en grupos culturalmente diferentes. El análisis cualitativo con ATLAS.tiWeb ayudó a identificar las barreras percibidas por estos estudiantes, lo que destaca la necesidad de fomentar habilidades de trabajo colaborativo en contextos multiculturales.

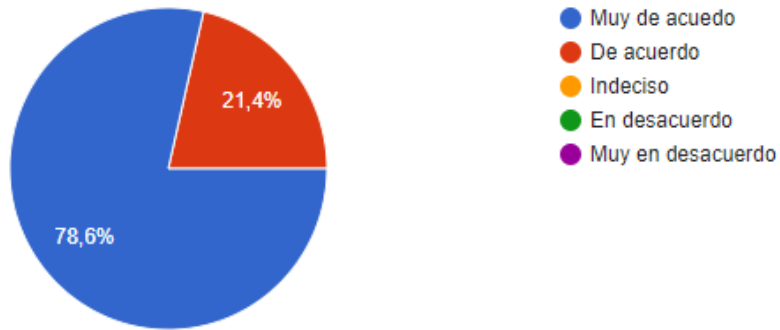
Gráfico 3: Aceptación de la diversidad en entornos educativos. Elaboración propia



1.4. Categoría 4: Respeto hacia las diferencias culturales

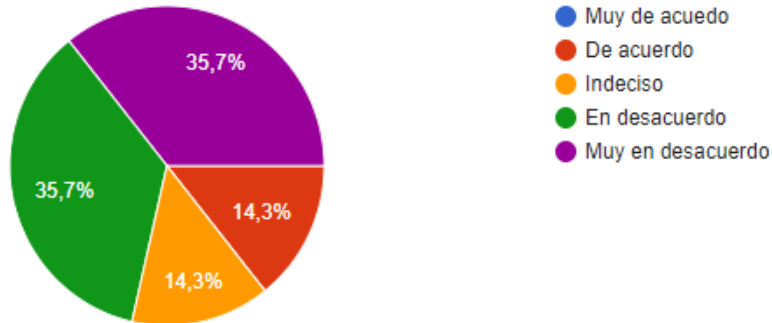
El 90% de los estudiantes manifestó un alto nivel de respeto hacia las diferencias culturales, lo que indica que valoran los comportamientos y creencias de personas de otras culturas (ver gráfico 4). Este hallazgo es un indicador positivo de sensibilidad intercultural. El análisis cualitativo reveló que el respeto hacia la diversidad no se limita al reconocimiento pasivo, sino que involucra una valoración activa de las diferencias culturales, lo cual es un componente esencial para la construcción de relaciones interculturales efectivas.

Gráfico 4: Respeto hacia las diferencias culturales. Elaboración propia



1.5. Categoría 5: Actitud de igualdad entre culturas

En la categoría de actitud de igualdad entre culturas, el 85% de los estudiantes estuvo en desacuerdo o muy en desacuerdo con las afirmaciones que sugerían la superioridad de una cultura sobre otra (ver gráfico 5). Esto refleja una percepción equitativa de las culturas entre los participantes. El análisis cualitativo permitió identificar matices importantes en las respuestas de los estudiantes, quienes reconocen el valor de su propia cultura sin desvalorizar a las demás. Este enfoque de igualdad cultural es clave para el desarrollo de una competencia comunicativa intercultural basada en el respeto mutuo y la equidad.

Gráfico 5: Actitud de igualdad entre culturas. Elaboración propia

El análisis de los datos, asistido por ATLAS.ti Web, permitió organizar y profundizar en las respuestas de los estudiantes, destacando tanto las actitudes positivas como las áreas que requieren atención. Los resultados muestran una tendencia general hacia la apertura, el respeto y la disposición a interactuar en entornos interculturales. Sin embargo, se identificaron ciertos desafíos, particularmente en lo que respecta a la incomodidad en situaciones multiculturales, lo que sugiere la necesidad de seguir implementando estrategias pedagógicas que fortalezcan la confianza y la integración en contextos educativos diversos.

2. Pregunta abierta

La tabla 1 da muestra de los comentarios más frecuentemente expresados por los estudiantes a partir de la pregunta abierta número 24 de la encuesta donde reflexionaron sobre su experiencia en el programa de inmersión en Londres. Los testimonios fueron organizados en las cinco categorías que se utilizaron para evaluar la sensibilidad intercultural, destacando tanto los aspectos positivos como los desafíos que los estudiantes encontraron en esta experiencia.

Tabla 1: Categorías y testimonios de los estudiantes. Elaboración propia

Categorías	Testimonio de los estudiantes
Apertura hacia la diversidad cultural	"Me encantó interactuar con personas de culturas tan distintas a la mía." "Cada conversación era una oportunidad para aprender algo nuevo."
Disposición para la interacción intercultural	"Aunque al principio me sentía un poco inseguro, las conversaciones me ayudaron a ganar confianza y a ver que las diferencias culturales son algo positivo." "Nunca sentí incomodidad pese a las diferencias." "Un par de veces opté por hacer silencio para no generar desacuerdos."
Aceptación de la diversidad en entornos educativos	"Trabajar con compañeros de otros países me ayudó a entender otras formas de pensar y resolver problemas." "A veces sentí que reajustaba mis iniciativas al interactuar, pero lo mismo pasa en clase con mis compañeros." "Admito que, si puedo elegir, busco trabajar con aquellos que conozco."

Los testimonios presentados en la tabla ofrecen una visión de cómo los estudiantes percibieron su interacción con personas de diferentes culturas. La mayoría de los comentarios son positivos, subrayando la apertura, el respeto y la valoración de la diversidad cultural. Sin embargo, algunos testimonios reflejan los desafíos que los estudiantes enfrentaron al interactuar en un contexto multicultural. Estos resultados refuerzan la importancia de seguir fomentando la competencia intercultural en entornos educativos, para que los estudiantes puedan superar con éxito las dificultades y capitalizar las oportunidades que ofrece la diversidad cultural

Discusión

El análisis de los datos provenientes de diferentes fuentes permite responder de manera sólida a las preguntas de investigación planteadas. Al combinar los resultados de los gráficos con los testimonios de los estudiantes, no solo se valida la información obtenida, sino que se destacan áreas clave para mejorar el desarrollo de la CCI y la sensibilidad

intercultural. A continuación, se abordan las respuestas a las dos preguntas, respaldadas por investigaciones previas y sugerencias de estrategias pedagógicas, como la inclusión de la telecolaboración.

1. Desarrollo de emociones, actitudes y comportamientos interculturales

Los resultados tanto de los gráficos como de los testimonios indican que los estudiantes desarrollaron principalmente emociones y actitudes positivas hacia la interacción intercultural. La apertura hacia la diversidad cultural y el respeto hacia las diferencias culturales fueron tendencias dominantes en el comportamiento de los estudiantes durante el programa de inmersión. Estos hallazgos están alineados con investigaciones previas que subrayan cómo las experiencias de inmersión lingüística e intercultural fomentan el desarrollo de la competencia comunicativa intercultural (Byram, 2021; Chen & Starosta, 1996). Los estudiantes no solo mostraron un interés genuino por conocer otras culturas, sino que también adquirieron una mayor apreciación por la diversidad, lo que es un componente central de la CCI.

Sin embargo, tal como se mencionó en estudios previos (Fritz et al., 2002), algunos estudiantes experimentaron dificultades al enfrentar situaciones interculturales, lo que también se reflejó en sus testimonios, donde algunos reportaron sentirse inseguros o nerviosos al interactuar con personas de diferentes culturas. Estos desafíos son consistentes con el trabajo realizado por Byran (1997) que destaca la necesidad de acompañar las experiencias de inmersión con estrategias que apoyen a los estudiantes a superar la ansiedad y la incomodidad en contextos interculturales. Las experiencias iniciales de nerviosismo, aunque se superan en muchos casos, resaltan la importancia de trabajar de manera proactiva en el manejo emocional y la adaptación en contextos multiculturales.

2. Orientación para el diseño de estrategias pedagógicas

Los resultados obtenidos ofrecen pautas claras para el diseño de estrategias pedagógicas que fortalezcan la CCI de los estudiantes. La mayoría de los estudiantes mostró una actitud positiva hacia la diversidad cultural, lo que sugiere que las estrategias deben capitalizar este interés, promoviendo actividades que profundicen el aprendizaje intercultural. Investigaciones previas (Chen & Starosta, 2000) han demostrado que las actividades basadas en la interacción cultural son clave para fortalecer la sensibilidad intercultural, por lo que sería beneficioso incorporar más experiencias de intercambio cultural tanto real como virtual en el aula.

Una estrategia pedagógica recomendada es la inclusión de la telecolaboración, tal como lo sugieren Sardegna y Dugartsyrenova (2021), Berardo et al. (2023) y Godwin-Jones (2019). Estas experiencias de intercambio virtual permiten que los estudiantes interactúen con pares de otras culturas en un entorno controlado, lo que les ayuda a desarrollar confianza para enfrentar situaciones interculturales reales. Godwin-Jones (2019) subraya que la telecolaboración es una herramienta poderosa para el desarrollo de la CCI, ya que ofrece oportunidades para la interacción significativa y la reflexión crítica, que son fundamentales para el aprendizaje intercultural. Esta estrategia puede preparar a los estudiantes para experiencias de inmersión más intensas y reducir la ansiedad que algunos enfrentan al interactuar en persona con personas de diferentes culturas.

El uso de telecolaboración no solo facilita el aprendizaje intercultural, sino que también ofrece un espacio seguro donde los estudiantes pueden practicar y reflexionar sobre sus experiencias, fortaleciendo sus habilidades comunicativas y su sensibilidad intercultural (Sardegna y Dugartsyrenova, 2021). Al implementar esta estrategia junto con experiencias de inmersión, se crea una oportunidad para que los estudiantes construyan una base sólida de competencia intercultural antes de enfrentar interacciones directas, lo que puede ayudar a mitigar la inseguridad inicial que algunos manifestaron en los testimonios.

Los hallazgos de este estudio, respaldados por investigaciones previas, confirman que las experiencias de inmersión cultural son altamente efectivas para desarrollar la CCI y la sensibilidad intercultural. No obstante, las dificultades emocionales y sociales que algunos estudiantes enfrentan durante la inmersión indican la necesidad de implementar estrategias pedagógicas que les ayuden a manejar estas situaciones.

Conclusiones

Este estudio ha mostrado que las experiencias de inmersión cultural, como el programa en Londres, son efectivas para desarrollar la CCI y la sensibilidad intercultural en estudiantes de nivel secundario. Los hallazgos reflejan una actitud positiva hacia la diversidad cultural, el respeto y la apertura, en línea con investigaciones previas que subrayan la importancia de la inmersión para adquirir habilidades interculturales. Paralelamente, la realidad de que algunos estudiantes experimentaron inseguridad inicial y nerviosismo al interactuar en contextos multiculturales, indica la necesidad de un mayor apoyo emocional en la etapa previa y durante estas experiencias.

Una de las principales fortalezas del estudio fue la combinación de diferentes fuentes de información, lo que permitió una comprensión más profunda del desarrollo intercultural de los estudiantes. Aun así, la ausencia de un grupo de control fue una limitación que impidió una comparación más precisa de los beneficios del programa. Para abordar los desafíos detectados, se recomienda incorporar estrategias pedagógicas como la telecolaboración y simulaciones interculturales, que pueden preparar mejor a los estudiantes para enfrentar situaciones multiculturales con mayor confianza.

Futuras investigaciones deberían centrarse en estudios longitudinales para evaluar el impacto a largo plazo de estas experiencias y en el desarrollo de habilidades colaborativas multiculturales en el aula. La telecolaboración, respaldada por investigaciones recientes, emerge como una herramienta clave que puede complementar las experiencias de inmersión, mejorando

la CCI y ayudando a los estudiantes a enfrentar con éxito los desafíos de un mundo cada vez más diverso e interconectado.

Referencias

ATLAS.ti Scientific Software Development GmbH. (2023). *ATLAS.ti Mac* (versión 23.2.1) [Software de análisis de datos cualitativos]. <https://atlasti.com>

Bennett, M. J. (2012). A Developmental Model of Intercultural Sensitivity. In *Education for the Intercultural Experience* (pp. 21-71). Nicholas Brealey Publishing. <https://doi.org/10.1002/9781118783665.ieicc0182>

Bennett, M. (2013). *Basic Concepts of Intercultural Communication: Paradigms, Principles & Practices*. Intercultural Press.

Berardo, E., Salazar, C., & Sardegna, V. G. (2023). Telecollaborating in Secondary Language Classrooms: Global Partners Making it Work. Paper presented at the *TESOL 2023 International Convention & English Language Expo*.

Byram, M. (1997). *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence*. Multilingual Matters.

Byram, M. (2021). *Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence Revisited*. Multilingual Matters.

Chen, G. M., & Starosta, W. J. (1996). Intercultural Communication Competence: A synthesis. *Communication Yearbook*, 19, 353-383.

Chen, G. M., & Starosta, W. J. (2000). The Development and Validation of the Intercultural Communication Sensitivity Scale. *Human Communication*, 3(1), 1-15.

Fritz, W., Möllenberg, A., & Chen, G. M. (2002). Measuring Intercultural Sensitivity in Different Cultural Contexts. *Intercultural Communication Studies*, 11(2), 165-176.

Godwin-Jones, R. (2019). Telecollaboration as an Approach to Developing Intercultural Communication Competence. *Language Learning & Technology*, 23(3), 8-28. <http://hdl.handle.net/10125/44691>

Sardagna, V. G., & Dugartsyrenova, V. A. (2021). Facilitating Pre-Service Language Teachers' Intercultural Learning via Voice-Based Telecollaboration: The Role of Discussion Questions. *Computer Assisted Language Learning*, 34(3), 379-407. <https://doi.org/10.1080/09588221.2020.1871028>

Notas biográficas

Pedro Luis Luchini es profesor de Inglés y doctor en Letras por la Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMDP). Se desempeña como profesor titular

exclusivo por concurso en el Profesorado en Inglés y en la Licenciatura en Lengua Inglesa de la UNMDP, adonde también dirige el grupo de investigación “Cuestiones del Lenguaje”. Su trayectoria en el campo de la enseñanza del inglés como lengua moderna se ha centrado en la pronunciación, la interculturalidad y el desarrollo de competencias comunicativas. Ha coordinado el Departamento de Inglés en el Colegio Atlántico del Sur (CADS) y ha dirigido allí el CADS English Language Institute. Cuenta con numerosas experiencias académicas internacionales, habiendo colaborado en instituciones de Estados Unidos, China, Canadá y Brasil. Sus áreas de investigación incluyen la fonética y la fonología aplicada, el inglés como lengua franca, la interculturalidad y el acento extranjero. A lo largo de su carrera, ha participado en numerosos encuentros científicos y ha publicado en revistas especializadas tanto a nivel nacional como internacional.

Gabriela Mariel Ferreira es profesora adjunta en el Profesorado en Inglés y en la Licenciatura en Lengua Inglesa en la Universidad Nacional de Mar del Plata (UNMDP). Integra el grupo de investigación Cuestiones del Lenguaje de la UNMDP. Ha dictado materias correspondientes al Profesorado de Inglés en institutos superiores de formación docente e Inglés con Fines Específicos en institutos superiores de formación técnica. Su trayectoria en el campo de la enseñanza del inglés como lengua moderna se ha centrado en la lingüística aplicada, el desarrollo de competencias comunicativas y la interculturalidad. Cuenta con experiencia académica internacional, habiendo dictado clases a estudiantes universitarios en la Shanghai Normal University, China. Sus áreas de investigación incluyen la enseñanza del vocabulario, la evaluación, autoevaluación y la retroalimentación, la pedagogía del lenguaje, la adquisición de lengua extranjera y la interculturalidad. A lo largo de su carrera, ha participado en numerosos encuentros científicos y ha publicado trabajos de investigación en revistas especializadas tanto a nivel nacional como internacional.